

《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉 「小」組音義闡微^{*}

李亞明

（北京）中國廣播影視出版社

摘要

本文以泛時的音義系統論思想為主軸，沿著太炎先生普遍聯繫的、全面系統的、發展變化的思路，從局部系源入手，梳理《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組同源詞之間的音義關係，貫通《考工記》文本「掣」「捎」「捎」的文意。在看到諸字音近義通關係的可溯性和可解釋性的同時，也看到詞源意義由造字理據概括而來，詞彙意義則在文獻使用流變中形成，二者融會貫通，並呈現了同源詞的義通規律與多義詞的引申規律的一致性。

關鍵詞：《文始》、《考工記》、同源詞、詞源學

^{*} 承蒙《中國文字》匿名審稿專家對拙稿提出中肯的修改意見和建議，謹致謝忱！

An Investigation of the Sound and Meaning of “Xiao” (「小」) Group in the Section *Xiao, Tan and He / Yingsheng Xiao I* (〈宵談盍類・陰聲宵部甲〉) of the Chapter IX in *Wen Shi* (《文始》)

Li Ya-ming

(Beijing) China Radio Film & TV Press

Abstract

Guided by the panthronic theory of sound and meaning system, this paper follows his universally connected, comprehensive, systematic and changing ideas, and starts from the local source, combs the sound and meaning relationship between “Xiao” (「小」) Cognate words in the section “Xiao, Tan and He / Yingsheng Xiao I” (〈宵談盍類・陰聲宵部甲〉) of the chapter IX in *Wen Shi* (《文始》), runs through the literary meaning of the word “Xiao” (「掣」), “Shao” (「哨」) and “Shao” (「捎」) in *Kao Gong Ji* (《考工記》). While observing the traceability and interpretability of the close semantic connection between various characters, it is also observed that the etymological meaning is summarized from the basis of character formation, while the lexical meaning is formed in the evolution of literature usage. The two are integrated and present the consistency of the semantic connection rules of cognate words and the extension rules of polysemy words.

Keyword: *Wenshi* (《文始》), *Kaogongji* (《考工記》), Cognate words, Etymology

一 前言

二十世紀，索緒爾（Ferdinand de Saussure）的結構主義語言學理論把共時的觀點同歷時的觀點絕對地對立起來，導致共時語言學與歷時語言學互不問津。然而，共時與歷時是辯證的對立統一關係，二者既互相對立，又互相包含、互相依賴，在一定條件下互相轉化，這就引出了把共時研究與歷時研究緊密結合起來研究語言事實的方法——泛時的研究方法。鑒於漢語同源詞研究既非共時、共域，亦非歷史比較，因而適於以泛時的音義系統論思想為主軸，採用局部繫源和平行互證的方法來驗證。

中國系統研究同源字和同源詞的開山之作，當推近現代民主革命家、思想家、樸學大師太炎先生的《文始》。該書以初文、准初文為字根，根據聲韻通轉規律，以音求義，追本溯源，系聯漢字變易和孳乳形態。季剛先生評價其「總集字學、音學之大成，譬之梵教，所謂最後了義。」¹陸宗達、王寧先生評價：「章太炎初創的《文始》是一部把《說文》學由平面形義關係的研究發展為縱向歷史研究的首始工作，由此而奠定了漢語字源學的基礎。」²；「突出了『求根』的思想，將共時和歷時打通，提出了研究漢語、漢字的獨特方法。」³

《文始》所見傳世文獻訓詁，兼涉經史子集，其中有廿五條涉及中國第一部記述官營手工業各工種規範和製造工藝的文獻——《考工記》。以《文始》所引首見《考工記》的篇目為序，第三組是卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組引〈輪人〉「挈爾而纖」「以其圍之防捎其藪」，以及引〈梓人〉之「大匈哨後」⁴之鄭玄《注》：

《說文》：「小，物之微也。從八、丨見而八分之。」丨本下上通之字，然於此為指事。小有兩音：一讀如本音作小，亦可作少，此齒音也；一讀如眇，此唇音也。……小孳乳為少，不多也。轉泰變易為𡗗，少也。……《方言》：「𡗗、杪，少也。」小又孳乳為娟，小小侵也。為稍，出物有漸也。為削，一曰析也。為掣，人臂貌。《考工記》曰：「掣

¹ 黃侃：《黃侃論學雜著》（上海：上海古籍出版社，1980年），頁164。

² 陸宗達、王寧：《訓詁與訓詁學》（太原：山西教育出版社，1994年），頁348。

³ 王寧：〈序〉，王鴻濱、李亞明：《漢語研究叢稿》（北京：中國廣播影視出版社，2018年），頁1。








⁴ 中華書局二〇一五年版《周禮正義》作「大芻耀後」，茲依《文始》原文引作「大匈哨後」。

爾而纖。」為哨，不容也。《考工記》曰：「大甸哨後。」注：「哨，頃小也。」為隋，陵也。於繒為綃，生絲也。此最輕細者也。於天為霄，雨霓為霄，言小如稷也。於邑為郛，大夫稍稍所食邑也。於木為梢，〈釋木〉：「梢梢，擢。」注：「木無枝柯梢擢長而殺者。」然此諸字各從肖聲。肖者，骨肉相似。《老子》曰：「道大似不肖。若肖，久矣其細也夫。」是肖本有小義，故《方言》曰：「肖，小也。」然則小孳乳為肖，乃孳乳為梢、稍等字。其肖又孳乳為蛸，廬蛸，蟪蟪子。亦謂骨肉相似也。小又孳乳為灇，水小聲也。為沼，小池也。……《考工記》注：「梢，除也。」則又孳乳為箒，陳留謂飯帚曰箒。⁵

故本文以泛時的音義系統論思想為主軸，沿著太炎先生普遍聯繫的、全面系統的、發展變化的思路，從局部繫源入手，梳理《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組同源詞之間的音義關係，貫通《考工記》文本「掣」、「哨」、「梢」的文意。

二 「小」組同源詞論證

從局部繫源來看，《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組由以下同源詞組成：

小，甲骨文作⁶、⁷、⁸，金文作⁹、¹⁰、¹¹、¹²。段玉裁《說文解字注》「小」：「八、別也。象分別之形。故解從八為分之。丨才見而輒分之。會意也。凡欄物分之則小。」

⁵ 章太炎：《章太炎全集》（上海：上海人民出版社，2014年），頁450。

⁶ 郭沫若主編，胡厚宣總編輯，中國社會科學院歷史研究所《甲骨文合集》編輯工作組集體編輯：《甲骨文合集》（北京：中華書局，1978-1982年），第4788。

⁷ 郭沫若主編，胡厚宣總編輯，中國社會科學院歷史研究所《甲骨文合集》編輯工作組集體編輯：《甲骨文合集》，第32640。

⁸ 郭沫若主編，胡厚宣總編輯，中國社會科學院歷史研究所《甲骨文合集》編輯工作組集體編輯：《甲骨文合集》，第34163。

⁹ 中國社會科學院考古研究所：《殷周金文集成》（北京：中華書局，2007年），第64，商代晚期小集母乙觶。

¹⁰ 中國社會科學院考古研究所：《殷周金文集成》，第2351，西周早期小臣氏樊尹鼎。

¹¹ 中國社會科學院考古研究所：《殷周金文集成》，第2837，西周早期大孟鼎。

¹² 中國社會科學院考古研究所：《殷周金文集成》，第2616，西周中期衛鼎。

少，《說文解字·小部》：「𡈼，不多也。從小，丿聲。」段玉裁《注》：「不多則小，故古少小互訓通用。」于省吾認為：「甲骨文小與少同用，後世分化為二字。」¹³王力認為：「多少的『少』、老少的『少』都與『小』同源。」¹⁴李孝定也認為：「古文小少每不分，以其形近義複相因也。」¹⁵另一方面，姚孝遂等則認為：「謂『小』『少』同源是可以的，但不能籠統地認為卜辭『小』『少』無別。」¹⁶「『少』是由『小』分化而來的。」¹⁷今案，商周金文以「少」為「小」之例，如春秋晚期蔡侯紐鐘「余唯末少（小）子」，春秋晚期叔夷罇「余少（小）子」「少（小）臣」「女（汝）少（小）心畏忌」等。

𡈼，《說文解字》小部：「𡈼，少也。從小，丿聲。」段玉裁《注》：「《孟子》：『力不能勝一𡈼雛。』趙注𡈼為小，與《方言》同。」

尙，部件「小」表音，兼表小義。《莊子·列禦寇》：「達于知者尙。」郭慶藩《集釋》引《方言》曰：「尙，小也。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「尙，假借為小。」太炎先生講授《說文解字》：「尙，骨肉相似，具體而微，子尚小也。」¹⁸「凡從尙者皆有小誼。」¹⁹「凡從尙聲字皆有小義。」²⁰

娟，《說文解字·女部》：「娟，小小侵也。從女，尙聲。」段玉裁《注》：「侵者，漸進也。凡用『稍稍』字，謂出物有漸；凡用『娟娟』字，謂以漸侵物也。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「『稍稍』者出物有漸，『娟娟』者侵物以漸，實皆重言形況字。」王筠《說文解字句讀》：「謂稍稍蠶食之也。」桂馥《說文解字義證》：「娟，通用削。」《集韻·效韻》：「娟，謂為人所侵侮。」

稍，《說文解字·禾部》：「稍，出物有漸也。從禾，尙聲。」段玉裁《注》：「『漸』依許當作『趨』。『漸』行而『趨』廢矣。稍之言小也、少也。凡

¹³ 于省吾：《甲骨文字釋林》（北京：中華書局，1979年），頁456。

¹⁴ 王力：《同源字典》（北京：商務印書館，1982年），頁217。

¹⁵ 李孝定：《甲骨文字集釋》（臺北：中央研究院歷史語言研究所，1970年），頁246。

¹⁶ 姚孝遂、尙丁：《小屯南地甲骨考釋》（北京：中華書局，1985年），頁129。

¹⁷ 姚孝遂：〈再論古漢字的性質〉，《古文字研究》第17輯（北京：中華書局，1989年），頁314-315。

¹⁸ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》（北京：中華書局，2010年），頁179，「尙」字朱希祖記錄。

¹⁹ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁69，「娟」字朱希祖記錄。

²⁰ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁69，錢玄同記錄。

古言『稍稍』者皆漸進之謂。《周禮》：『稍食，祿稟也。』云『稍』者，謂祿之小者也。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「稍，此字當訓禾末。轉注為小、少之誼。」《廣雅·釋訓》：「稍稍，小也。」

削，《說文解字·刀部》：「削，鞞也；一曰析也。從刀，肖聲。」段玉裁《注》：「木部曰：『析，破木也。』析從斤，削從刀，皆訓破木。凡侵削、削弱皆其引伸之義也。」王鳳陽認為：「『削』是從表面除去薄薄的一層，所以古代用『析』『小侵』去解釋它。」²¹

隋，《說文解字·阜部》：「隋，陵也。從阜，肖聲。」段玉裁《注》：「凡門直者曰隋。……門俗作陡。」王鳳陽認為：「『峭』源於『削』，是說山勢直上直下，如斧劈刀削一般。」²²

綃，《說文解字·糸部》：「綃，生絲也。從糸，肖聲。」段玉裁《注》：「生絲，未凍之絲也。」太炎先生講授《說文解字》：「今名生紗。」²³

霄，《說文解字·雨部》：「霄，雨霓為霄。從雨，肖聲。齊語也。」段玉裁《注》：「雨猶零也。《釋天》曰：『雨霓為霄雪。』此霄字本義。」太炎先生講授《說文解字》：「雪珠子也。」²⁴

郛，《說文解字·邑部》：「郛，國甸，大夫稍稍所食邑。從邑，肖聲。《周禮》曰：『任郛地。』在天子三百里之內。」段玉裁《注》：「此當云國甸之外曰家郛，大夫稍稍所食邑。鄭曰：『家邑，大夫之埽地也。』」『任郛地』一作『任稍地』，語在〈地官·載師〉，賈公彥《疏》：「名三百里地為『稍』者，以大夫地少，稍稍給之，故云稍也。」阮元《十三經注疏校勘記》：「案許君以稍稍訓『削』，則『稍地』字當以從邑作『郛』為正。『稍』其義訓也。」桂馥《說文解字義證》：「『郛』『稍』聲相近，通作『稍』。」

梢，《說文解字·木部》：「梢，木也。從木，肖聲。」段玉裁《注》：「又枝梢也，此今義也。」《爾雅·釋木》：「梢，梢擢。」郭璞《注》：「謂木無枝柯，梢擢長而殺者。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「梢擢猶纖掣也。」太

²¹ 王鳳陽：《古辭辨》（長春：吉林文史出版社，1993年），頁699。

²² 王鳳陽：《古辭辨》，頁926。

²³ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁539，「綃」字朱希祖記錄。

²⁴ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁473，「霄」字朱希祖記錄。

炎先生講授《說文解字》：「與杪音義同。」²⁵

蛸，詳見下文「掣」字所釋。

灋，《說文解字·水部》：「灋，水小聲。從水，爵聲。」

沼，《說文解字·水部》：「沼，池水。從水，召聲。」段玉裁《注》：「按，《眾經音義》兩引作『小池也』。」

籊，《說文解字·竹部》：「籊，陳留謂飯帚曰籊。從竹，捎聲。」段玉裁《注》：「飯帚者，所以埽殯餘之飯。」

本組涉《考工記》者為引〈輪人〉「掣爾而纖」、「以其圍之防捎其藪」，以及引〈梓人〉「大匈哨後」之鄭玄《注》。《文始》本節所引《考工記》文本兩處，注文一處：

掣，《考工記》原文在〈輪人〉：「望其輻，欲其掣爾而纖也。」鄭玄《注》：「掣、纖，殺小貌也。……鄭司農云：『掣讀為紛容掣參之掣。』玄謂如桑螵之蛸。」賈公彥《疏》：「凡輻皆向轂處大，向牙處小。言掣、纖，據向牙處小而言也。」《說文解字·手部》：「掣，人臂兒。從手削聲。《周禮》曰：『輻欲其掣。』」徐鍇《說文解字繫傳》：「人臂捎長纖好也。」今案，輻是連接並支撐輪轂與輪輞（圈）的直木條，朝向轂（即車輪中心穿軸承輻的有孔圓木）的一端較粗，朝向牙（即馬車的圓框形輪輞）的一端較細。²⁶「掣爾而纖」，說的就是朝向牙（即馬車的圓框形輪輞）的那段輪輻的纖細的樣子。《周禮正義》：「段玉裁云《史記》司馬相如〈上林賦〉說樹木云『紛容蕭蓼』；《漢書》《文選》皆作『紛溶蓼蓼』。案：『蓼蓼』與『櫛蓼』同『蕭森』二音。郭璞曰：『紛溶蓼蓼，枝竦擢也。』鄭司農所稱作『掣參』，音義與郭同。謂輻之纖長略如枝條竦擢，故曰『讀為』，言音義皆同也。」²⁷然則「掣」、「蕭」、「蓼」、「櫛」

²⁵ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁238，「梢」字朱希祖記錄。

²⁶ 參見附圖一。圖片引用自〔清〕阮元著，鄧經元點校：〈考工記車制圖解〉，載《掣經室集》（北京：中華書局，1993年），頁139。

²⁷ 〔清〕孫詒讓著，汪少華點校：《周禮正義》（北京：中華書局，2015年），頁3792-3793。該版句讀為：「段玉裁云：『《史記》司馬相如〈上林賦〉說樹木云『紛容蕭參』，《漢書》、《文選》皆作『紛溶蓼蓼』。案：蓼蓼與櫛蓼同蕭森二音。郭璞曰：『紛溶蓼蓼，枝竦擢也。』鄭司農所稱作掣參，音義與郭同。謂輻之纖長略如枝條竦擢，故曰『讀為』，言音義皆同也。』」今案，段玉裁注《說文解字·手部》

音義皆同也。又，賈公彥《疏·輪人》：「『玄謂如桑螵蛸之蛸』者，讀從《爾雅·釋蟲》「螳螂螵蛸」，並取音同也。」語本《神農本草經》：「桑螵蛸生桑枝上，螳螂子也。」謂螳螂卵塊，亦取義於小也。《說文解字·蟲部》：「蛸，蟲蛸，堂娘子。從蟲，肖聲。」段玉裁《注》：「按堂娘卵附於木。堅韌不可動。至小暑而子群生焉。」今案，桑螵蛸是螳螂科昆蟲大刀螂、小刀螂或巨斧螳螂的乾燥卵鞘。²⁸

捎，《考工記》原文在〈輪人〉：「以其圍之防捎其藪。」鄭玄《注》：「捎，除也。……。鄭司農云：『捎讀為桑蛸之蛸。藪讀為蜂藪之藪，謂轂空壺中也。』」賈公彥《疏》：「捎，除也，以除空中當藪之處，使容車轂也。」《周禮正義》：「削除蓋其引申之義，謂剗刻木中，除去內心而空之也。」²⁹並引阮元語：「『捎』有除去之義，《史記·龜策列傳》『捎菟絲而去之』是也。『捎其藪』者，乃抽拔去轂木中心以為藪也。〈輪人〉『捎藪』、〈匠人〉『梢溝』、〈上林賦〉『捎鳳凰』、〈甘泉賦〉『捎夔魖』，『捎』『梢』同義。」³⁰今案，《說文解字·手部》：「捎，自關以西，凡取物之上者為撟捎。從手肖聲。」段玉裁《注》：「取物之上，謂取物之顛也。捎之言梢也。《方言》曰：『撟捎，選也。自關而西秦晉之間，凡取物之上謂之撟捎。』按今俗語云捎帶是也。〈西京賦〉注曰：『撟者，撟取之。』《考工記》『捎其藪』、『捎溝』注曰：『捎，除也。』其引申之義。」太炎先生講授《說文解字》：「訓『除』，乃消之借。」³¹〈輪人〉「捎其藪」謂削除藪即輪轂內端貫穿車軸之處，留出空孔。³²《周禮正義》又曰：「竊疑此與〈匠人〉『梢溝』，實皆當作『捎』。」³³並引鄭珍語：「『捎』訓除者，除去其實，使虛而成孔也。從手，與〈匠人〉從木

「掣」字涉〈上林賦〉僅云：「按，『紛容掣參』出〈上林賦〉。」故《周禮正義》所引段玉裁語僅為此句之間接引用，「《漢書》《文選》」云云皆非引用段玉裁語，而為孫詒讓《周禮正義》之語，故宜整體調整句讀；又，「蕭蓼」「櫛蓼」「蕭森」「掣參」皆係行文中論述的對象，故宜加引號。

²⁸ 參見附圖二。圖片引用自百度百科：「桑螵蛸」，網址：https://baike.baidu.com/item/%E6%A1%91%E8%9E%B5%E8%9B%B8/824982?fr=ge_al。

²⁹ 〔清〕孫詒讓：《周禮正義》，頁3805。

³⁰ 同前註。「捎」係行文中論述的對象，故宜加引號；所引〈輪人〉、〈匠人〉、〈上林賦〉、〈甘泉賦〉詞語係並列詞語，故其間宜加頓號。

³¹ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁500，「捎」字朱希祖記錄。

³² 參見附圖三。圖片引用自洛陽市文物工作隊：〈洛陽體育場路春秋車坑、馬坑發掘簡報〉，載《文物》2011年第5期。

³³ 〔清〕孫詒讓《周禮正義》，頁3805。「捎」係行文中論述的對象，故宜加引號。

同。」³⁴〈匠人〉：「匠人為溝洫……梢溝三十里而廣倍。」鄭玄《注》：「謂不墾地之溝也。鄭司農云：『梢讀為桑螵蛸之蛸。』蛸謂水漱齧之溝。故三十里而廣倍。」《周禮正義》：「『梢』字實當作『捎』……先鄭意，此溝是水自漱齧而成，非人力所為。後鄭則謂亦人力所為，但非為墾地耳。二君義異。」³⁵並引江永語：「『梢』謂掘地為溝也。下流納水多，故三十里，宜倍於上流之廣，其廣當以漸而增也。」³⁶今案，依鄭眾之意，梢溝是山林間水流自然衝激而成的溝澗。依鄭玄之意，梢溝則是人力所掘之小溝，沿線梢溝逐漸匯入河渠。〈匠人〉「梢溝」無論依鄭眾抑或鄭玄之意，其「梢」皆謂泥土受外力去除而空虛。二君之意，表異而實同。

哨，《考工記》原文在〈梓人〉：「大罍³⁷耀³⁸後，大體短脰，若是者謂之羸屬，恒有力而不能走，其聲大而宏。」鄭玄《注》：「耀讀為哨，頃小也。」賈公彥《疏》：「『哨』與『頃』皆是少小之義，故云：『哨，頃小也。』」《周禮正義》引惠士奇語：「馬融〈廣成頌〉曰：『鷺鳥殺蟲，倨牙黔口，大匈哨後。』然則『耀』一作『哨』，音義宜然，康成讀從之，本師說也。」³⁹《說文解字》口部：「哨，不容也。從口，肖聲。」太炎先生講授《說文解字》：「凡從肖聲字皆有小義。」⁴⁰

三 「小」組字族內部關係

以字形為線索，以字音為鍵鑰，最終落定於字義，是太炎先生撰《文始》的初衷。《文始》「小」組字族涉《考工記》者系統地呈現了相互關聯的網路狀態和相關規律。以下，我們用陸宗達先生和王寧先生概括《文始》內容的三句話⁴¹作為這個話題的小標題。

³⁴ [清]孫詒讓：《周禮正義》，頁3805。

³⁵ [清]孫詒讓：《周禮正義》，頁4230。「梢」係行文中論述的對象，故宜加引號。

³⁶ [清]孫詒讓：《周禮正義》，頁4230。

³⁷ 茲依中華書局二〇一五年版《周禮正義》作「罍」。

³⁸ 茲依中華書局二〇一五年版《周禮正義》作「耀」。

³⁹ [清]孫詒讓《周禮正義》，頁4082。「耀」係行文中論述的對象，故宜加引號。

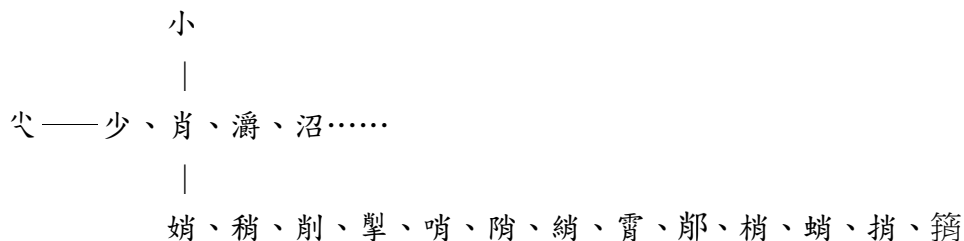
⁴⁰ 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，頁69，「哨」字錢玄同記錄。

⁴¹ 陸宗達、王寧：〈章太炎與中國語言文字學〉，《百科知識》1987年第5期。

（一）用孳乳和變易兩大條例來統帥漢字之間的同源關係

「孳乳」和「變易」是字詞源流條例。太炎先生自述：「討其類物，比其聲均，音義相讎，謂之變易；義自音衍，謂之孳乳。」⁴²季剛先生闡釋：「變易者，形異而聲、義俱通；孳乳者，聲通而形、義小變。」⁴³「變易者，聲、義全同而別作一字。孳乳者，譬之生子，血脈相連，而子不可謂之父。中國字由孳乳而生者，皆可存之字。由變易而生之字，則多可廢，雖《說文》中字亦然。」⁴⁴其後，學人多有論及。全國科學技術名詞審定委員會審定公布的《語言學名詞》把「孳乳」(Derivation)表述為在詞的派生推動下，由記錄源詞的字分化出新字的現象；把「變易」(Transformation)表述為意義不變而字形變化的同詞異字現象。⁴⁵本文認同陸宗達先生和王寧先生的表述，即把「孳乳」理解為源詞派生出新詞後，便要造一個記錄新詞的新字；把「變易」理解為文字形體在使用中筆劃或構件發生變更，或者同一詞又造出其他形體。⁴⁶

季剛先生曾以《文始》卷一〈陰聲歌部甲〉「𠂔」字條為例，形象地描繪字族的孳乳和變易的立體層級關係。茲依其例，描繪《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組引《考工記》及鄭玄《注》有關字族孳乳（豎列者）、變易（橫列者）關係如下：



以上圖示大致呈現了《文始》「小」組字族涉《考工記》者用孳乳和變易兩大條例來統帥的漢字之間的同源關係。需要說明的是，由於截取字族的眼界不同，因此，所呈現的字間同源關係的範圍是相對的，屬於局部繫源；但無論怎樣縮

⁴² 章太炎：《章太炎全集》，頁177。

⁴³ 黃侃：《黃侃論學雜著》，頁164。

⁴⁴ 黃侃述，黃焯編：《文字聲韻訓詁筆記》（上海：上海古籍出版社，1983年），頁34。

⁴⁵ 語言學名詞審定委員會編：《語言學名詞》（北京：商務印書館，2011年），頁162。

⁴⁶ 陸宗達、王寧：《訓詁方法論》（北京：中華書局，2018年），頁177。王寧先生二〇二三年五月二十二日微信筆者：「孳乳為同源所發，變易為方言所致。」

放同源關係的子系統，它們都呈現出了結構方面的等級秩序即層次性。

（二）以對轉、旁轉等來描寫同源字之間聲音變化的軌跡

陸宗達先生和王寧先生認為：「在同一詞族中，派生詞的音和義是從其語根的早已經約定俗成而結合在一起的音和義發展而來的，因此帶有了歷史的可以追索的必然性。」⁴⁷《文始》系聯同源字的聲韻依據是以古韻二十三部為基礎的《成均圖》和以古聲二十一紐為基礎的紐表，明確展現了韻轉和聲轉的條例，呈現了同源字之間聲音變化的軌跡。

《文始》「小」組字族涉《考工記》同源字的聲紐主要為齒音，其間關係，有正紐雙聲者，其中有心紐雙聲者（小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣）；有旁紐雙聲者，其中有心審旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—少），心精旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—𪔐），心清旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—隋），心從旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—哨），心牀旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—灞），心照旁紐雙聲者（〔小、肖、綃、霄、媯、削、稍、郛；梢、蛸、捎、簫、掣〕—沼），審牀旁紐雙聲者（少—灞），審照旁紐雙聲者（少—沼），精清旁紐雙聲者（𪔐—隋），精審旁紐雙聲者（𪔐—少），精牀旁紐雙聲者（𪔐—灞），精照旁紐雙聲者（𪔐—沼），精從旁紐雙聲者（𪔐—哨），審清旁紐雙聲者（少—隋），清牀旁紐雙聲者（隋—灞），清照旁紐雙聲者（隋—沼），清從旁紐雙聲者（隋—哨），牀照旁紐雙聲者（灞—沼），牀從旁紐雙聲者（灞—哨），照從旁紐雙聲者（沼—哨）。設以ZS表示正紐雙聲，PS表示旁紐雙聲，本組同源字的聲紐關係如表一所示：

47 陸宗達、王寧：《訓詁方法論》，頁75。

表一 《文始》「小」組涉《考工記》同源字聲紐關係

	少 ɛ	𠂔 ts	肖 s	姣 s	稍 f	削 s	隋 ts'	綃 s	霄 s	郇 f	梢 f	蛸 f	灑 ɬ'	沼 t	簞 f	掣 f	捎 f	哨 ɬ'
小s	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
少ɛ	○	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS
𠂔ts	PS	○	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS
肖s	PS	PS	○	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
姣s	PS	PS	PS	○	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
稍f	PS	PS	ZS	ZS	○	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
削s	PS	PS	ZS	ZS	ZS	○	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
隋ts'	PS	PS	PS	PS	PS	PS	○	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS
綃s	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	○	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
霄s	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	○	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
郇f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	○	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
梢f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	○	ZS	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
蛸f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	○	PS	PS	ZS	ZS	ZS	PS
灑ɬ'	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	○	PS	PS	PS	PS	PS
沼t	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	○	PS	PS	PS	PS
簞f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	○	ZS	ZS	PS
掣f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	○	ZS	PS
捎f	PS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	ZS	ZS	ZS	ZS	ZS	PS	PS	ZS	ZS	○	PS
哨ɬ'	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	PS	○

韻則有宵部疊韻者（小、少、肖、隋、綃、霄、稍、郇、梢、蛸、沼、簞、捎、哨），藥部疊韻者（姣、削），屋部疊韻者（掣、灑）；其餘均為旁轉。設以DY表示疊韻，以PZ表示旁轉，本組同源字的韻部關係如表二所示：

表二 《文始》「小」組涉《考工記》同源字韻部關係

	少 au	𠂔 et	肖 au	姣 auk	稍 au	削 auk	隋 au	綃 au	霄 au	郇 au	梢 au	蛸 au	澇 ok	沼 au	箒 au	掣 ok	捎 au	哨 au
小au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
少au	○	PZ	DY	PZ	DY	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
𠂔et	PZ	○	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ
肖au	DY	PZ	○	PZ	DY	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
姣 auk	PZ	PZ	PZ	○	PZ	DY	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ
稍au	DY	PZ	DY	PZ	○	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
削 auk	PZ	PZ	PZ	DY	PZ	○	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ
隋au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	○	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
綃au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	○	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
霄au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	○	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
郇au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	○	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
梢au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	○	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
蛸au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	DY	○	PZ	DY	DY	PZ	DY	DY
澇ok	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	○	PZ	PZ	DY	PZ	PZ
沼au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	○	DY	PZ	DY	DY
箒au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	○	PZ	DY	DY
掣ok	DY	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	PZ	DY	PZ	PZ	○	PZ	PZ
捎au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	○	DY
哨au	DY	PZ	DY	PZ	DY	PZ	PZ	DY	DY	DY	DY	DY	PZ	DY	DY	PZ	DY	○

以上二表大致反映了《文始》「小」組字族涉《考工記》同源字之間聲音變化的軌跡模式，呈現了其聲紐之間以及韻部之間相互依存、相互協同、相互制約的普遍聯繫即關聯性。當然，這種關聯性受到一定條件的制約，並非漫無邊際，需要具體問題具體分析。

（三）用荀子提出的「同狀異所」和「異狀同所」來囊括同源字之間的意義關係

《文始》「小」組字族涉《考工記》同源字語料如下所示：

小，小	掣，人臂細長	霄，霰、雪子	簪，飯帚
尖，小	峭，陡峭	郾，食邑	娟，侵蝕
少，不多	潯，水聲小	梢，樹梢	削，削除
肖，骨肉相似	稍，苗末	蛸，螳螂卵塊	捎，挖除
哨，小	綃，生絲	沼，小池	

本組同源字均從「小」得聲；但是，過於強調或簡單拘泥字音關係，無法保證同源系聯的科學性。同源系聯必須緊密結合音理和義理兩個方面，把握意義關係的規律。

《荀子·正名》曰：「物有同狀而異所者，有異狀而同所者，可別也。狀同而為異所者，雖可合，謂之二實。狀變而實無別而為異者，謂之化。有化而無別，謂之一實。」意思是說，有的事物性狀相同而實體不同，有的事物性狀不同而實體相同，這兩種情況都是可以予以區別的。性狀相同而實體不同的事物，儘管在一定條件下具有共性，但實際上是兩個實體。僅僅是性狀變化而實質沒有區別的不同實體，叫做變化。這種形變而實質不變的事物，仍然是同一個實體。《文始·敘例》申發其意，提出了「物有同狀而異所者，予之一名」和「有異狀而同所者，予之一名」兩種意義關係條例。⁴⁸所謂「同狀異所」和「異狀同所」，指的是事物的性狀和實體之間的兩種非對應語言現象。

二十世紀九〇年代起，王寧先生致力於探求並闡釋漢語詞源意義，特別是單音節派生詞造詞理據，主張「在漢語詞源理論的指導下，確立分析詞義內部結構的可操作方法」⁴⁹，提出把詞的義位切分為「類義素+核義素」的義素二分法。二〇一〇年，全國科學技術名詞審定委員會審定公布的《語言學名詞》正式把「義素二分法（Dichotomy of Semanteme）」列為訓詁學名詞術語，把「類義素」（Sort Element of Meaning）解釋為「從同類詞中提取的類別特徵」，把「核義素」（Nucleus Sememe，又稱「源義素」）解釋為「從同組同源詞中提取出的經驗性的意象特徵」。⁵⁰參照該操作方法，我們可以看到以下情況：

⁴⁸ 章太炎：《章太炎全集》，頁178。

⁴⁹ 王寧：〈漢語詞源的探求與闡釋〉，《中國社會科學》1995年第2期，頁168。

⁵⁰ 語言學名詞審定委員會編：《語言學名詞》，頁164。

- 1 小=／性狀類／＋／小／
 𡇗=／性狀類／＋／小／
 少=／數量類／＋／小／
 肖=／形體類／＋／小／
 哨=／形體類／＋／小／
 掣=／形體類／＋／小／
 隋=／地形類／＋／小／
 灇=／聲音類／＋／小／
- 2 稍=／禾類／＋／葉的末端漸小處／
 綯=／絲類／＋／工序數量小／
 霄=／雪類／＋／顆粒小／
 郛=／封地類／＋／食祿數量較小／
 梢=／樹木類／＋／枝條末端漸小處／
 蛸=／昆蟲類／＋／卵小／
 沼=／水池類／＋／小／
 箒=／潔具類／＋／物件（飯粒）數量小／
- 3 娟=／施以逐漸進度／＋／使之少／
 削=／以刀逐漸施之／＋／使之少／
 捎=／以外力施之／＋／使之少／

上列同源詞可以分為三類：第一類八個詞是形容詞，其共同的核義素是／小／；第二類八個詞是名詞，其共同的核義素是／小／；第三類三個詞是動詞，其共同的核義素是／使之小／。

設以A表示形容詞，N表示名詞，V表示動詞，以上這組同源詞的意義關係可表示為：

- 1 A[8]=／（性狀類×2）／數量類／（形體類×3）／聲音類／＋／小／
- 2 N[8]=／禾類／絲類／云霞類／封地類／樹木類／昆蟲類／水池類／潔具類／＋／小／
- 3 V[3]=／進度類／刀類／外力類／＋／使之小／

上述情況證明了王寧先生的結論：「同源詞的類義素是各不相同的；而核義素是完全相同或相關的。」⁵¹義素二分法在同源系聯的古音構擬假說之外，加持了義通的條件，排除了同音字的偶然現象，保證了同源系聯的科學性，也為正確認識並客觀評價《文始》提供了必要的義理支撐。

四 小結

章黃學裔評價《文始》「從理論上提出了音轉義通的規律，確定了孳乳、變易的條例，在實踐上突破了兩兩繫源的簡單作法，進入了由一個起點出發、多方系聯、歸納詞族的系統做法，把字源研究推向新的高度」⁵²，由上可見一斑。我們從《文始》卷九〈宵談盍類·陰聲宵部甲〉「小」組引〈輪人〉「掣爾而纖」、「以其圍之防捎其藪」，以及引〈梓人〉之「大匈哨後」之鄭玄《注》所蘊涵的同源字孳乳和變易的子系統中，看到了結構方面的等級秩序即層次性；從同源字之間聲音變化的軌跡模式中，看到了各字的韻部之間以及聲紐之間相互依存、相互協同、相互制約的普遍聯繫即關聯性；從同源詞的源義素及其範疇中，看到了意義結構和功能特別是音義關係方面的穩定性、規則性和因果關聯性即有序性。上述層次性、關聯性和有序性共同構成了《文始》涉《考工記》同源詞的系統性。同時，我們還看到「小」組諸字音近義通關係的可溯性和可解釋性，看到詞源意義由造字理據概括而來，詞彙意義則在文獻使用流變中形成，二者融會貫通，並呈現了同源詞的義通規律與多義詞的引申規律的一致性。

參考文獻

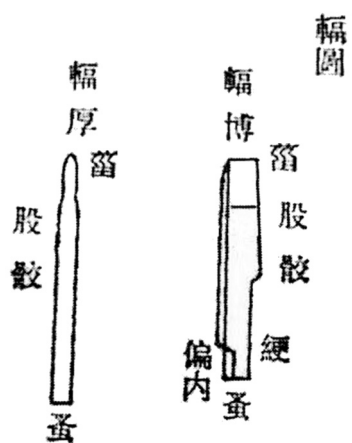
- 〔清〕阮元著，鄧經元點校：〈考工記車制圖解〉，載《掣經室集》（北京：中華書局，1993年）。
- 〔清〕孫詒讓著，汪少華點校：《周禮正義》，北京：中華書局，2015年。

⁵¹ 王寧：〈漢語詞源的探求與闡釋〉，頁170。

⁵² 陸宗達、王寧：〈淺論傳統字源學〉，載《陸宗達語言學論文集》（北京：北京師範大學出版社，1996年），頁317。

- 章太炎講授，朱希祖、錢玄同、周樹人記錄，陸宗達、章念馳顧問，王寧主持整理：《章太炎說文解字授課筆記》，北京：中華書局，2010年。
- 章太炎：《章太炎全集》，上海：上海人民出版社，2014年。
- 黃侃：《黃侃論學雜著》，上海：上海古籍出版社，1980年。
- 黃侃述，黃焯編：《文字聲韻訓詁筆記》，上海：上海古籍出版社，1983年。
- 陸宗達、王寧：《訓詁與訓詁學》，太原：山西教育出版社，1994年。
- 陸宗達、王寧：《訓詁方法論》，北京：中華書局，2018年。
- 郭沫若主編，胡厚宣總編輯，中國社會科學院歷史研究所《甲骨文合集》編輯工作組集體編輯：《甲骨文合集》，北京：中華書局，1978-1982年。
- 中國社會科學院考古研究所：《殷周金文集成》，北京：中華書局，2007年。
- 于省吾：《甲骨文字釋林》，北京：中華書局，1979年。
- 王力：《同源字典》，北京：商務印書館，1982年。
- 李孝定：《甲骨文字集釋》，臺北：中央研究院歷史語言研究所，1970年。
- 姚孝遂、肖丁：《小屯南地甲骨考釋》，北京：中華書局，1985年。
- 王鳳陽：《古辭辨》，長春：吉林文史出版社，1993年。
- 語言學名詞審定委員會編：《語言學名詞》，北京：商務印書館，2011年。
- 姚孝遂：〈再論古漢字的性質〉，《古文字研究》第17輯，北京：中華書局，1989年。
- 陸宗達、王寧：〈章太炎與中國語言文字學〉，《百科知識》1987年第5期。
- 陸宗達、王寧：〈淺論傳統字源學〉，載《陸宗達語言學論文集》，北京：北京師範大學出版社，1996年。
- 王寧：〈漢語詞源的探求與闡釋〉，《中國社會科學》1995年第2期。
- 王寧：〈序〉，王鴻濱、李亞明：《漢語研究叢稿》，北京：中國廣播影視出版社，2018年。

附錄



◀圖一 〔清〕阮元〈考工記車制圖解〉輻圖



◀圖二 桑螺蛸



◀圖三 河南洛陽體育場路春秋時期車坑出土的 B 型輪轂